

創立81周年 伝統のJGA
通訳案内研修(5年ごとの登録研修機関研修) 第11回

<東京>

～日曜日の開催です～

2021年12月12日(日)

(一社) 日本観光通訳協会 (JGA)
登録機関研修担当

お待たせいたしました、通訳案内研修、東京で再開いたします。お仕事をしていたらっしやる方を考慮し、今回は日曜日に企画しました。2021年度の東京での最後の実地研修です。

本研修は、全国通訳案内士全員に、5年毎に受験を義務付けられているものです。特に法改正前（2018年3月迄）に登録された方は、2023年1月3日までに1回目の受講が必要で、その後5年毎に受講します（2018年、2019年に行われた観光庁実施の経過措置研修はあくまでも2017年度までの登録者の補習研修ですので、考慮されません）。受講義務に違反すると登録が抹消される場合があるとの罰則が規定されています（尚、当研修を受講し合格された方の観光庁への通知はJGAが行います）。

【JGA通訳案内研修の特色】

- 当日、テキストと資料をお渡しします。研修後には今後の仕事に大いに役立つ、定評あるJGA独自のテキストがお手元に残ります。
- 集合研修です。経験豊かな講師が講義し、実務に応用できる内容をふんだんに織り込んでおり、質疑応答の時間もあります。
- 全国通訳案内士の方には、講義終了後直ちに修了試験（測定テスト）を行い、「修了証明書（合格証書）」もその場でお渡しします。
- 本研修は全国通訳案内士の資格を持たない方も受講できます（修了試験を受ける必要はありません）。

〈日 時〉 2021年12月12日（日） 12:35～16:45（予定）

〈定 員〉 40名 先着順

〈集合時刻〉 11:45から受付、12:35までに着席ください。

終了試験（測定テスト）を受ける方は、必ず「全国通訳案内士登録証」をコピーしてご持参ください。

〈集合場所〉 東京都江戸東京博物館 学習室1, 2（1階）

所在地：墨田区横綱1-4-1、電話番号：03-3626-9974

[江戸東京博物館 \(edo-tokyo-museum.or.jp\)](http://edo-tokyo-museum.or.jp)

- 〈アクセス〉 JR総武線両国駅西口下車 徒歩3分
都営地下鉄江戸線両国駅A3、A4 出口 徒歩1分
- 〈参加費〉 JGA会員：3,000円、非会員：4,500円（いずれも指定口座に事前振込）
（会場・設備費、講師料、テキスト・資料代を含む）
- 〈内容〉 11:45 受付開始
12:35～ 開会挨拶、講師紹介、諸注意
12:45～14:25 研修科目(1)旅行業法、コンプライアンス、旅程管理他
14:40～15:45 研修科目(2)危機管理、救急救命措置他、Q&A
※全国通訳案内士以外の方はこれで終了ですので、解散して結構です。
16:00～16:17 修了試験（測定テスト）（全国通訳案内士のみ対象）
16:45 修了証明書をお渡し後、終了（再試験16:25～16:40）
- 〈講師〉 講義①：伊藤淳子（JGA 正会員）
講義②：池澤成実（JGA正会員）
- 〈申込開始〉 JGA正会員10月19日（火）11:00（厳守、事前申し込みは無効）
JGA非会員10月25日（月）11:00
- 〈申込締切〉 12月1日（水）15:00（厳守）
- 〈申込方法〉 申し込みページにアクセスの上、下記の事項をもれなく記載ください。

申し込みページ URL： <https://select-type.com/ev/?ev=Vo7-MHwaANg>

氏名・ふりがな（**修了証に記載されます、正しい漢字で記入ください**）

- ① 携帯電話番号（当日連絡可能なもの）
- ② 登録都道府県
- ③ メールアドレス
- ④ 登録言語
- ⑤ 全国通訳案内士のみ登録証番号（必須）
- ⑥ **観光庁の検索サービス登録番号（登録した方は必ず記入）。これは、観光庁からの依頼ですので、宜しくお願いします。ご自身の登録番号をお忘れのかたは、登録市町村担当課に連絡をとってご確認ください。**
- ⑦ 住所（郵便番号も）
- ⑧ 生年月日（西暦・和暦）
- ⑨ 非会員のみ) 今後JGAからの研修等のご案内を希望しますか？ [はい/いいえ（いずれか）]

※参加費領収書は、今回は発行しません。ATM明細、またネットバンキングの振り込み内容明細はそのまま領収書として利用頂けますので、そちらをご利用ください。

*定員内のお申込みは仮受付となります。仮受け付の連絡がありましたら、4営業日以内に参加費を下記口座にお振込み下さい。お名前のあとに、“アントウ11”とご記入ください（例：ヤマダ タロウ アントウ11）。尚、振り込み手数料はご負担願います。

お振込みの確認をもって、受け付け完了となります。お振込みが間に合わない場合は、

JGA事務局迄入金予定日をご連絡下さい。また、お振込後4営業日たっても正式受付のご連絡が無い場合には、JGA事務局にお問い合わせください。

振込先：三井住友銀行丸ノ内支店（245）普通 口座番号：0986149

名義：イツパンシヤダンハウジン ニホンカンコウツウヤクキョウカイ ケンシユウ

※土日・祝日はJGA事務局が休日ですので、お電話での連絡が出来ません。予めご了承ください。

【新型コロナウイルス感染拡大防止対策としてお願い】

- 参加者の方はマスクの着用をお願いします。当日マスクの着用のない方は、参加頂けません。当日会場にマスクのご用意はありません。
 - スタッフもマスクを着用します。
 - 講師と参加者の間、及び参加者同士の距離は十分に確保する予定です。
 - 当日、消毒液をご用意しますので、入室時に手を消毒願います。
 - 当日、入口で体温を測りますのでご協力をお願いします。検温後に入室下さい。
 - 当日、37.5度以上の熱が計測された方、咳や息苦しさがある方、味覚・臭覚に違和感のある方は、参加を控えて頂きますので、予めご了承下さい。その他、体調がすぐれない場合は参加をお控え下さい。
 - 上記のような体調不良の方と接触していた方も、当日の参加はお控え願います。
 - いずれの場合も返金はございません。
- *東京都の指導状況に従って実施いたしますが、参加者の方には各自、自衛の下での参加をお願いいたします。

【重要な注意】

- 1) 全国通訳案内士の方は、「全国通訳案内士登録証」のコピー（カラー白黒どちらも可）の提出をお願いします。当日、受付でお渡しください（観光庁への報告に必要です）。
- 2) 全国通訳案内士の方は、当日は「全国通訳案内士登録証」を着用ください。
一般参加の方は身分証明書（運転免許証又はパスポート、無い場合には保険証）を必ずご持参の上、受け付け時にご提示下さい。必要に応じ、撮影させていただく場合がありますので予めご了承下さい。
- 3) 全国通訳案内士の方は、終了試験（測定テスト）解答のためにボールペンをご持参ください。
- 4) 講義の録画、録音、撮影は禁止です。
- 5) 参加費振込後の返金はできかねますのでご了承下さい。
- 7) 事前準備の関係上、締切（12月1日15:00）以降のキャンセルは、ご入金前でも100%参加費を申し受けます。その場合は12月6日迄に指定口座にお振込み下さい（手数料はご負担願います）。
- 8) 申し込まれた方のご都合が悪くなくても、他の方との交代は受け付けませんので、ご了承下さい。

- 9) キャンセルされる場合はできるだけ早くJGA事務局にご連絡下さい。12月10日以降のキャンセルはJGA事務局のほか担当者（畑川）hatagawa@fg7.so-net.ne.jp）にもご連絡下さい。
- 11) JGA事務局は土・日・祝日は休日ですので、連絡が出来ません。また休日が重なりますとご連絡が遅れることもあり得ますので、どうぞご了承下さい。
- 12) 当日欠席、遅刻される場合は必ず担当者にご連絡下さい。
- 13) 申し込みについてのお問い合わせはJGA事務局まで (info@jga21c.or.jp)。
- 14) 内容についてのお問い合わせは担当者まで（畑川:hatagawa@fg7.so-net.ne.jp）。
- ★行政の方針変更により実施不可能となった場合には、振込手数料を差し引いて払い戻しをいたします。

【今後の開催予定】JGA 通訳案内研修(登録研修機関研修)

第10回 京都会場 2021年10月30日（土）

第12回 福岡会場 2021年12月18日（土）

★JGA公式Facebook にもお知らせしますので、「いいね」「シェア」をお願いします。

一般社団法人 日本観光通訳協会（JGA）（月～金9：30～16：30）

〒101-0024 東京都千代田区神田和泉町1-6-1インターナショナルビル603号室

電話番号 03-3863-2895（ツーヤクゴー）FAX番号 03-3863-2896

E-mail : info@jga21c.or.jp URL : <http://www.jga21c.or.jp/>